

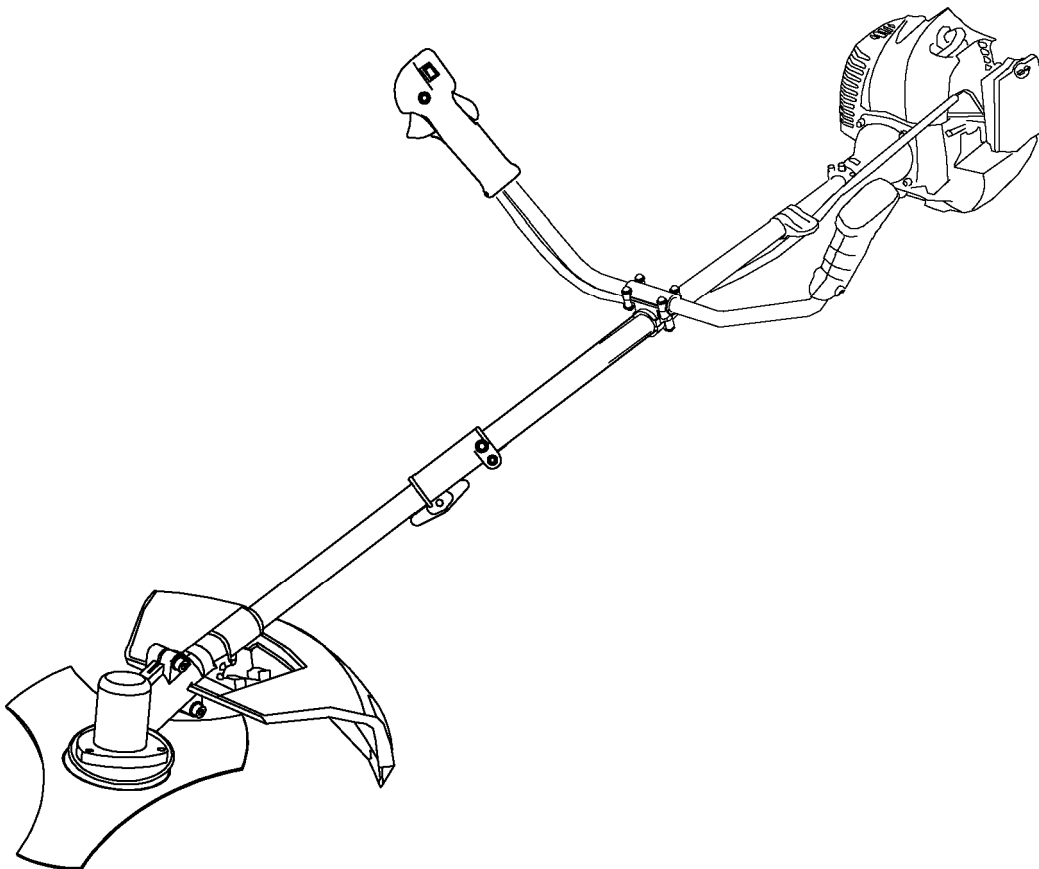


МОТОКОСА

РУКОВОДСТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦИИ

CG 275B/BF CG300B

CG350B/BF CG 440



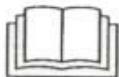
1. Содержание

2. Разъяснение пиктограмм и меры безопасности.....	3
3. Установка защитного кожуха и рукоятки	5
4. Работа с диском	6
5. Работа с кордом.....	7
6. Замена триммерного корда	7
7. Топливо.....	8
8. Запуск / Остановка	9
9. Эксплуатация	10
10. Воздушный фильтр	10
11. Свеча зажигания	10
12. Хранение	10
13. Неисправности и их устранение	11
14. Технические характеристики моделей	12

2. Разъяснение пиктограмм и меры безопасности.



«Внимание!» «Опасно!» «Осторожно!»



«Прочтите руководство пользователя»



«Используйте защитные очки и наушники»



«Присутствие третьих лиц на расстоянии не менее 15 м»



«Опасность отскока от ножа посторонних объектов»

- Предостережения:

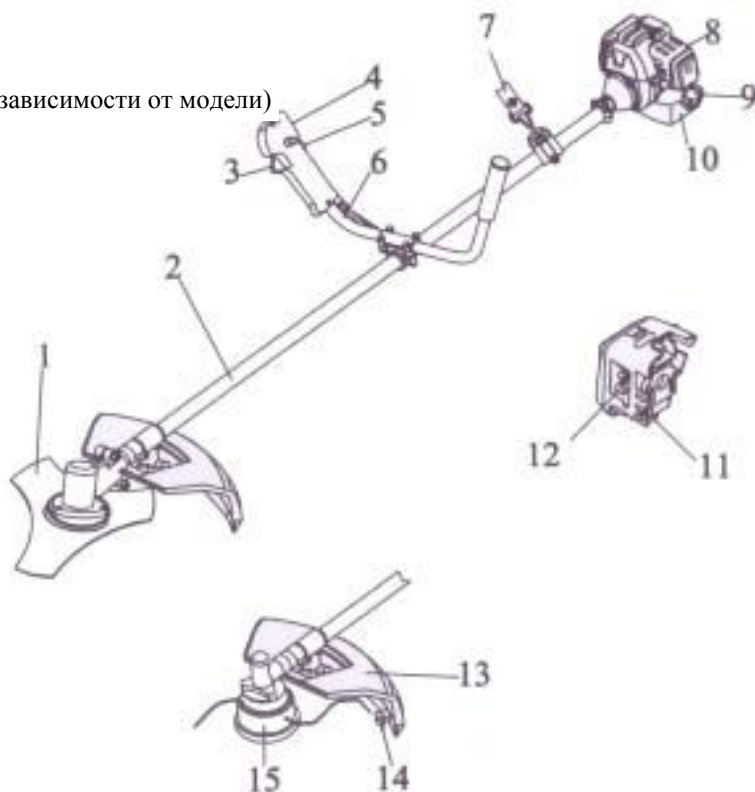
- ! Не позволяйте детям или лицам, не ознакомленным с принципами работы инструмента, эксплуатировать мотокоосу.
- ! Используйте мотокоосу строго по назначению, а именно - для подрезки травы и сорняков.
- ! Не включайте косу в помещении. Вдыхание выхлопных газов опасно для здоровья.
- ! Перед началом эксплуатации очистите рабочую зону от камней, стекла, гвоздей, проводов, веревок и прочих объектов, мешающих работе мотокоосы.

- Следуйте перечисленным рекомендациям во избежание риска получения физических травм:

- ! Используйте защитные очки и наушники.
- ! Надевайте удобную для работы одежду: длинные брюки, устойчивую обувь и рабочие перчатки.
- ! Следите за тем, чтобы в радиусе 15 м от места работы не находились посторонние лица, дети и животные.
- ! Не надевайте одежду свободного покроя и разного рода украшения.
- ! Длинные волосы забирайте в хвост.
- ! Не используйте мотокоосу, если вы устали либо нездоровы, а также в состоянии алкогольного или наркотического опьянения и под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов.
- ! Рабочая зона должна быть хорошо освещаемой.
- ! Примите устойчивое положение. Расстояние между косой и оператором должно быть оптимальным для работы.
- ! Триммерная головка, нож и нагретые поверхности должны находиться на безопасном для пользователя расстоянии. Не прикасайтесь глушителю, цилиндру и прилегающим к ним деталям, поскольку они нагреваются во время работы.

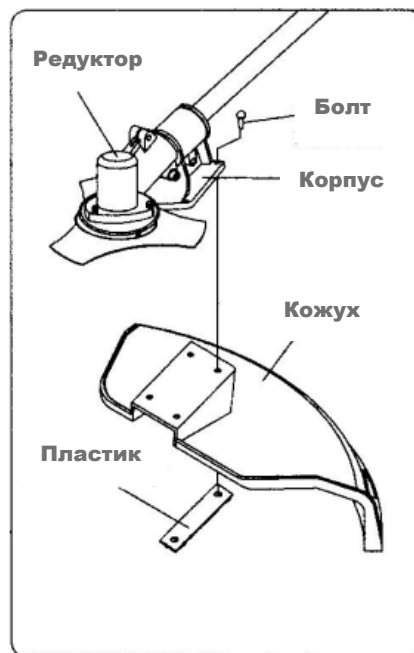
- **Прежде чем приступать к обслуживанию или ремонту мотокосы, убедитесь, что инструмент выключен. Снимите колпачок со свечи зажигания. При регулировке карбюратора вышеперечисленные рекомендации можно опустить.**
- Используйте только оригинальные запасные части. В противном случае, можно сократить срок службы мотокосы, спровоцировать повреждения инструмента и увеличить риск получения травм. Гарантийные обязательства компании-изготовителя при этом снимаются.
 - ! Убедитесь, что все болты и гайки плотно закручены, отсутствуют протечки. Замените поврежденные детали на новые. Замените неисправную триммерную головку / режущий диск.
 - ! Убедитесь, что триммерная головка / режущий диск установлены корректно и надежно закреплены.
 - ! Рукоятки и кожух должны быть надежно закреплены.
 - ! При регулировке карбюратора триммерная головка вращается. Используйте защиту и следуйте рекомендациям по мерам безопасности.
 - ! Дайте двигателю остыть прежде, чем оставить косу на хранение.
 - ! На время транспортировки слейте остатки топлива из бака.

1. Режущий диск
2. Штанга (разъёмная или неразъёмная в зависимости от модели)
3. Рычаг газа
4. Стартер
5. Аварийный выключатель
6. Рукоятка
7. Фиксатор ремня
8. Воздушный фильтр
9. Крышка топливного бака
10. Топливный бак
11. Праймер
12. Топливная заслонка
13. Защитный кожух
14. Нож
15. Триммерная головка

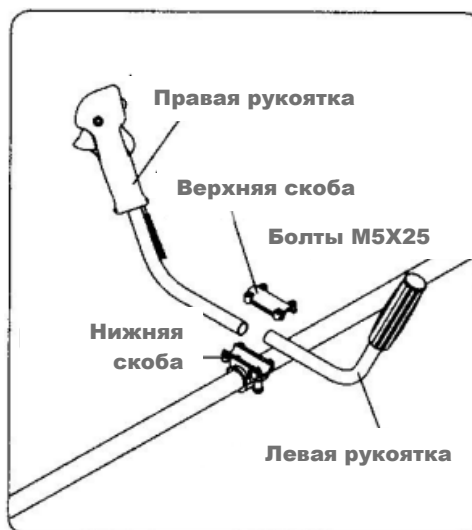


3. Установка защитного кожуха и рукоятки

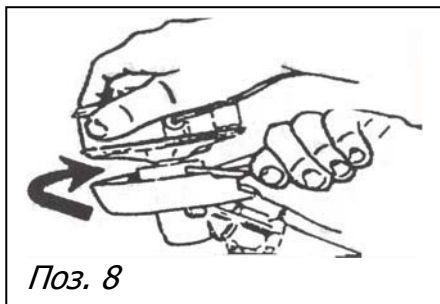
Установите защитный кожух с помощью прилагаемых болтов. Убедитесь, что кожух надежно закреплен.



Установите рукоятку таким образом, чтобы машина находилась в равновесии во время работы.



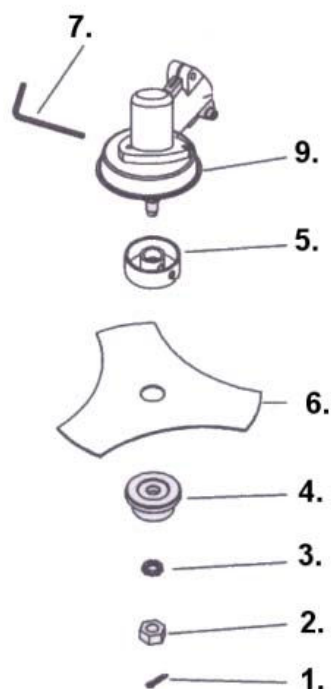
4. Работа с диском



Снятие триммерной головки

1. Вставьте фиксатор (7) в соответствующий паз в редукторе и подшипник (5), фиксируя вал.
2. Отвинтите триммерную головку (8) по часовой стрелке.

Примечание: Храните все части триммерной головки в сборе для дальнейшего использования.



Установка режущего диска

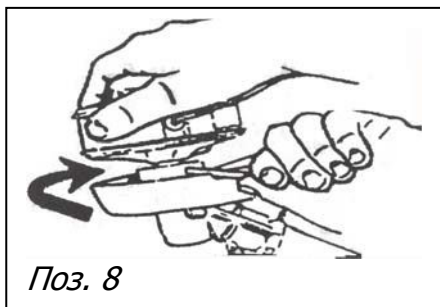
1. Вставьте фиксатор (7) в соответствующее отверстие в редукторе (9), и подшипник (5), фиксируя вал.
2. Установите режущий диск (6) и шайбу (4) на вал.
3. Затяните шайбу (3) и гайку (2) по часовой стрелке.
4. Установите шпильку (1).

Убедитесь, что режущий диск надежно закреплен. В противном случае обратитесь в сервисный центр.

Использование режущего диска

- Всегда держите косу двумя руками.
- Не используйте инструмент с поврежденным или ненадежно закрепленным кожухом.
- Всегда выключайте мотокосу прежде чем очистить режущий диск.
- Никогда не дотрагивайтесь до диска и не пытайтесь его остановить, пока он вращается.
- После выключения двигателя режущий диск продолжает вращаться, будьте предельно внимательны во избежание получения травмы.
- Прежде чем начать работу, убедитесь, что режущий диск установлен корректно и надежно закреплен.
- Используйте только хорошо заточенный диск. Производите своевременную замену поврежденных или изношенных дисков.
- Используйте только оригинальные запасные части.

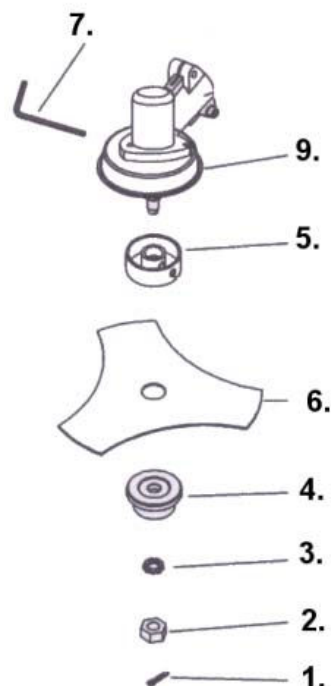
5. Работа с кордом



Снятие режущего диска

1. Снимите шпильку (1)
2. Вставьте фиксатор (7) в отверстие на редукторе и подшипнике (5) для закрепления вала.
3. Снимите гайку (2), фиксирующую диск.
4. Снимите шайбу (3), прокладку (4) и диск (6)

Примечание: Храните детали вместе для дальнейшего использования.

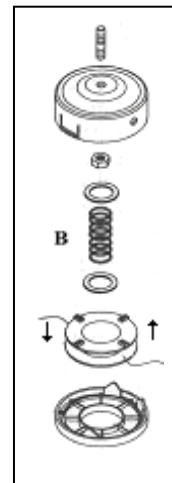


Установка триммерной головки.

1. Установите фиксатор (7) на триммерную головку.
2. Закрепите триммерную головку, поворачивая её против часовой стрелки.
3. Перед эксплуатацией проверьте, надёжно ли закреплена триммерная головка.

6. Замена триммерного корда

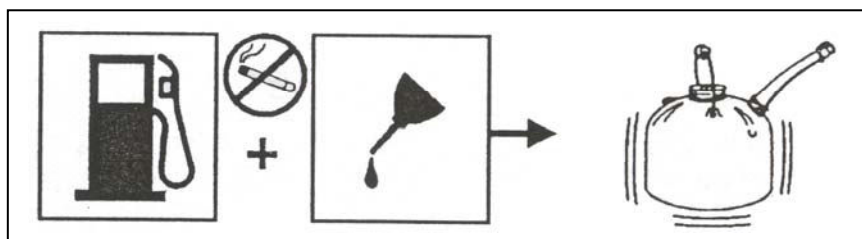
1. Остановите двигатель.
2. Надавите на переключки и снимите крышку.
3. Извлеките шпульку. Пружину (В) оставьте на месте. Удалите остатки леки. Отмерьте 3-4 метра лески и намотайте на шпульку следующим образом:
4. Проденьте оба конца лески в соответствующее отверстие на шпульке и наматывайте концы по направлению, указанному стрелкой. Обрежьте леску посередине. Проденьте концы в отверстия на корпусе головки. **Не наматывайте слишком много лески на шпульку!**
5. Соберите головку в обратном порядке. Вначале установите пружину в исходную позицию. Затем проденьте леску в соответствующие отверстия на корпусе триммерной головки.
6. Установите крышку на место, убедитесь, что она хорошо закреплена.



Убедитесь, что триммерная головка надёжно закреплена. В противном случае обратитесь в сервисный центр.

7. Топливо

- Мотококса снабжена двухтактным двигателем, поэтому в бензин следует добавлять двухтактное масло.
- Всегда используйте неэтилированный бензин.
- Не используйте готовую смесь бензина и масла, которая подходит для мотоциклов, мопедов и т.п.
- Прежде чем приготовить смесь внимательно прочтите рекомендации, данные производителем масла (см. обратную сторону емкости с маслом).
- Используйте чистую емкость для приготовления смеси.
- Используйте качественное двухтактное масло для двигателей с воздушным охлаждением. Не используйте отработанное масло!
- Используйте 2% масло для смешивания с бензином в процентном соотношении 50:1. Прочтите инструкцию изготовителя масла.
- Смешайте масло с бензином и тщательно взболтайте смесь.
- Не используйте старую смесь (более 90 дней хранения) – это может привести к сбоям в работе двигателя, проблемам с запуском. Не храните приготовленную смесь более 30 дней.
- Прежде чем отправить коксу на хранение более чем на 30 дней, слейте остатки топлива из бака.



50 : 1

Заправка бензобака – ЗАПРЕЩАЕТСЯ КУРИТЬ ВО ВРЕМЯ ЗАПРАВКИ !

1. Открутите крышку бензобака. Положите её начистую поверхность.
2. Аккуратно влейте смесь в бак. Старайтесь не пролить топливо.
3. Плотнo закрутите крышку бензобака. Вытрите пролитое топливо.
4. Во время первой эксплуатации двигатель может дымиться.

Внимание! Перед заправкой выключайте двигатель. Никогда не заправляйте машину во время её эксплуатации (дайте двигателю охладиться 2 минуты после выключения). Производите заправку на расстоянии не менее 3 метров от рабочей зоны.

- **Заправка (Запрещается курить!)**

- ! Приготовьте смесь и храните её в подходящей для этого емкости.
- ! Запрещается приготавливать смесь в помещении.
- ! Выключите двигатель и дайте ему остыть 2 минуты.
- ! Ослабьте крышку с тем, чтобы выпустить давление и избежать пролива топлива.
- ! Удалите пролитое топливо с поверхности. Заправку производите на расстоянии не менее 3 метров от места работы.

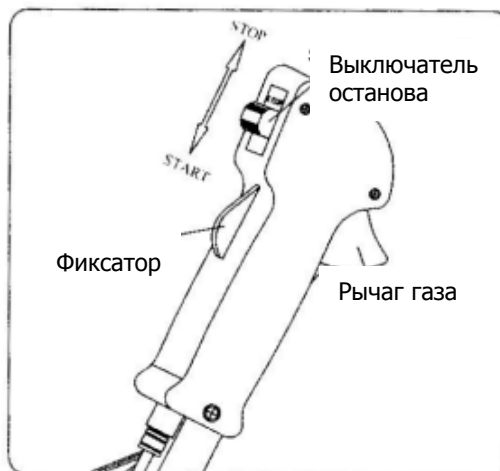
Убедитесь, что масляный фильтр пропитан маслом.

При необходимости пропитайте фильтр маслом, отожмите избыток масла.

8. Запуск / Остановка

Запуск холодного двигателя.

1. Положите мотокошу на ровную поверхность. Приведите переключатель в позицию "Старт"
2. Нажмите на топливный праймер, расположенный под воздушным фильтром до подачи топлива в бак.
3. Откройте топливную заслонку.
4. Потяните за стартер до запуска двигателя.
5. Поверните воздушную заслонку в положение "RUN".

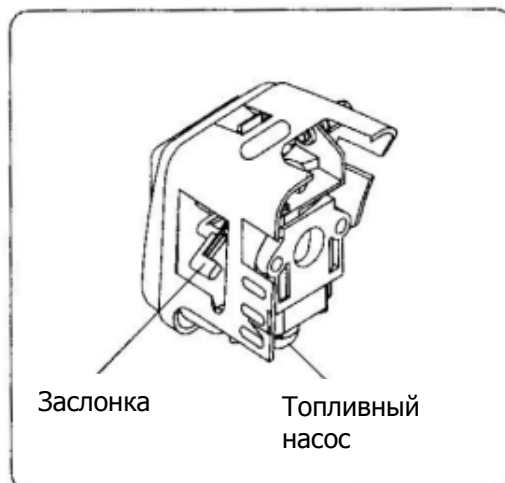


Запуск теплого двигателя

1. Приведите заслонку в положение "OFF".
2. Потяните стартер до запуска двигателя.

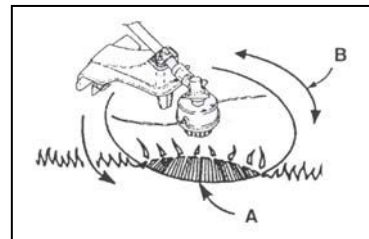
Остановка двигателя

1. Включите подачу газа и выключатель
2. Нажмите на "Выкл/Вкл".



9. Эксплуатация

- Стрижку высокой травы следует производить ступенчато сверху вниз. В противном случае трава будет наматываться на головку, что приведет к перегреву двигателя и возможным повреждениям. Если это произошло, остановите двигатель, извлеките свечу зажигания и удалите траву с триммерной головки.
- Для того чтобы удлинить леску, необходимо несильно ударить триммерной головкой о землю во время работы двигателя, леска выдвигается и обрезается автоматически на нужную длину.
- Держите мотокошу под углом к обрабатываемой поверхности.
- На рис. (А) изображен оптимальный угол наклона косы.
- Используйте только леску для подрезки травы. Не погружайте мотокошу глубоко в высокую траву, срезайте постепенно сверху вниз.
- Столбы, заборы и прочие объекты могут повредить леску при соприкосновении.
- Старайтесь, чтобы леска не соприкасалась с каменными и деревянными объектами, обходите деревья и кусты, чтобы не повредить кору.



10. Воздушный фильтр

Регулярно проверяйте воздушный фильтр, производите его очистку или замену в случае необходимости.

1. Снимите крышку воздушного фильтра, открутив фиксирующие болты.
2. Промойте фильтр в слабом мыльном растворе, дайте ему высохнуть. Вылейте на фильтр небольшое количество 2-такного масла, выжмите избыток. Изношенный фильтр следует заменить на новый.
3. Установите фильтр и крышку на место. Убедитесь, что они прочно закреплены.

Прочищайте воздушный фильтр каждые 5 часов работы или чаще, если вы работаете в условиях повышенного загрязнения.

11. Свеча зажигания

Мотокоша снабжена свечой зажигания типа W22MP-US с зазором 0,6 мм. Производите замену свечи раз в год.

12. Хранение

1. Слейте остатки топлива в специальную емкость для хранения. Подождите, когда остановится двигатель.
2. Очистите триммерную головку. Храните мотокошу в устойчивом от мороза помещении, берегите от детей.
3. Соблюдайте меры предосторожности, касающиеся особенностей хранения техники и топлива.

13. Неисправности и их устранение

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Двигатель не заводится.	1. Нет искры.	Проверьте свечу зажигания. Открутите свечу, наденьте колпачок и поместите свечу на металлический цилиндр. Потяните шнур стартера и убедитесь, что свеча выпускает искру. В противном случае замените свечу зажигания или обратитесь в сервисный центр.
	2. Нет топлива.	Нажмите на кнопку подсоса. В случае необходимости обратитесь в сервисный центр.
	3. Залит двигатель.	Снимите свечу зажигания и поверните мотокошу свечным отверстием вниз. Приведите воздушную заслонку в положение "RUN" и потяните шнур стартера 10-15 раз. Прочистите свечу зажигания и установите её на место. Замените свечу при необходимости. Потяните шнур стартера 3 раза при положении воздушной заслонки в позиции "RUN". Если двигатель не заводится, поверните заслонку в положение "Choke" и попытайтесь завести двигатель. В случае возникновения трудностей при запуске двигателя обратитесь в сервисный центр.
	4. Сильнее потяните шнур стартера.	Обратитесь в сервисный центр.
Двигатель заводится, но не набирает обороты.	Отрегулируйте карбюратор.	Обратитесь в сервисный центр.
Двигатель заводится, но работает на больших оборотах и с частично открытой воздушной заслонкой	Отрегулируйте, прочистите или замените карбюратор.	Обратитесь в сервисный центр.
Двигатель не работает на полную мощность и дымится.	1. Проверьте топливную смесь	Замените смесь на новую, следите за тем, чтобы пропорция бензин : масло была соблюдена правильно.
	2. Загрязнен воздушный фильтр	Прочистите или замените.
	3. Отрегулируйте карбюратор.	Обратитесь в сервисный центр
Двигатель заводится, работает, набирает обороты, но не работает на холостом ходу.	Отрегулируйте карбюратор.	Обратитесь в сервисный центр
Не выдвигается леска.	1. Спайка лески	Замените.
	2. Леска слишком короткая	Добавьте лески.
	3. Леска износилась.	Вытяните леску, нажав на триммерную головку.
	4. Леска запуталась.	Снимите леску с катушки и заново намотайте её.
	5. Низкие обороты двигателя.	Вытяните леску при большой скорости вращения шпульки.
Трава намоталась на триммерную головку.	1. Производилась подрезка высокой травы под корень.	Подрезка высокой травы должна осуществляться ступенчато сверху вниз.
	2. Мотокоша не использовалась на полную мощность.	Используйте мотокошу на полную мощность.
Шпулька плохо вращается.	Засорены или повреждены отверстия в шпулке.	Прочистите отверстия или замените шпульку.
Масло течет из выхлопного отверстия	1. Мотокоша не использовалась на полную мощность.	Используйте мотокошу на полную мощность.
	2. Проверьте топливную смесь.	Замените смесь на новую, следите за тем, чтобы пропорция бензин : масло была соблюдена правильно.
	3. Загрязнен воздушный фильтр.	Очистите или замените.
	4. Отрегулируйте карбюратор.	Обратитесь в сервисный центр.

14. Технические характеристики моделей

МОДЕЛЬ		CG 275B/ CG 275BF	CG 300B/350B/BF	CG 440B
Сцепление		Автоматическое центробежное сцепление		
Макс. скорость вала (об/мин)	Кусторез	7000/9000		
	Триммер	5800/7500		
Обороты холостого хода (об/мин)		2800±200		
Частота колебаний в ручке (м/с ²)		≤15		
Звуковое давление [дБ (А)]		≤102		
Величина силы звука [дБ (А)]		≤120		
Передаточное число		17:22		
Направление вращения лезвия		Против часовой стрелки (относительно верхней части)		
Тип рукояти		«Велосипедного» типа		
Масса с пустым баком, кг		6.2	7.2	7.6
Наименование двигателя		1E34F-B	1E36F-2B	1E40F-5B
Тип двигателя		2-тактный с воздушным охлаждением		
Рабочий объем двигателя (см.куб)		25.4	32.6	42.7
Максимальная мощность (кВт/об/мин)		0.75/7500	0.9/6500	1.25/6500
Карбюратор		диафрагменный		
Зажигание		Транзисторное		
Способ пуска		Стартер с обратным ходом		
Используемое топливо		Бензотмасляная смесь		
Емкость топливного бака (л)		0.75	0.95	1.2